

NOME DO PRODUTO: **ULTRAHIB*** PÁGINA 1 DE 7
FISPQ N°: **12093** REVISÃO: **6** DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: **21/10/2010**

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

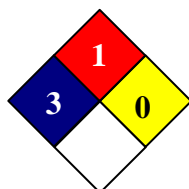
Nome do Produto: ULTRAHIB*
Código interno de identificação: 12093
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3094-5700
Telefone para emergências: +55 22 2105-6700
Fax: +55 22 2266-5756
E-mail: agodinho@miswaco.slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: Perigo! Corrosivo. Pode causar queimaduras nos olhos, pele e trato respiratório.
Perigos físicos e químicos: Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade
Perigos Específicos: Produto corrosivo.
Efeitos do Produto:
Efeitos Adversos à Saúde Humana
Principais Sintomas
Contato com os olhos: Pode causar queimaduras aos olhos.
Contato com a pele: Pode causar queimaduras à pele.
Inalação: Pode causar queimaduras nos pulmões e trato respiratório.
Ingestão: Pode causar queimaduras na boca, garganta e estômago.
Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica.
Rotas de Exposição: Inalação. Contato com a pele e olhos.
Órgãos Alvos: Sistema Respiratório, pulmão, pele e olhos.
Condições médicas agravadas pela exposição: Sistema Respiratório, pele e olhos.
Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.
Elementos apropriados da rotulagem:
Classificação do Produto Químico: Produto perigoso
Número da ONU: 2735
Classe de Risco: 8
Classificação NFPA 704:

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 - Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Amina.**Aplicação:** Aditivo para fluido de perfuração de poços de petróleo. Inibidor de folhelho.**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Poliéter de amina		40-70	Sem comentários.
Sal de poliéter de amina		15-40	Sem comentários.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS**Contato com os olhos:** Imediatamente lavar os olhos com grande quantidade de água por pelo menos 15 minutos. Busque auxílio médico imediato.**Contato com a pele:** Imediatamente lavar a pele com água e sabão por no mínimo 15 minutos. Remover as roupas contaminadas. Busque auxílio médico imediato.**Inalação:** Mover a pessoa para ar fresco. Se não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se estiver respirando com dificuldades, aplicar oxigênio. Busque ajuda médica imediata.**Ingestão:** Lavar a boca com água muitas vezes. Diluir com 2-3 copos de água ou leite, se consciente. Busque ajuda médica imediata.**Ações que devem ser evitadas:** Nunca dê nada pela boca de uma pessoa inconsciente.**Proteção para o prestador de socorros:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.**Notas para o médico:** Nenhuma conhecida.**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO****Meios de Extinção apropriados:** Neblina d'água, dióxido de carbono (CO₂), espuma, pó químico.**Meios de Extinção não recomendados:** N/D**Perigos específicos:** Produto corrosivo.**Métodos especiais:** Jatos d'água podem ser usados para manter as embalagens expostas ao fogo resfriadas.**Classe de Inflamabilidade:** IIIB**Outras propriedades de inflamabilidade:** N/D**Proteção dos bombeiros:** Não entrar em área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento de resgate com suprimento de ar e roupa para combate a

incêndio (incluindo capacete para combate a incêndio, calças, casacos, botas e luvas).

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Manter a água de retorno do resfrio fora do esgoto e canaletas de água.

Produtos perigosos da combustão: Amônia. Aldeídos. Cetonas. Óxidos de: Carbono. Nitrogênio.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais:	Usar EPI apropriado identificado na seção 8.
Métodos para limpeza:	
Grandes Vazamentos:	Evacuar a área ao redor, se necessário. Remover as pessoas do local e manter-se no sentido contrário da direção do vento. Extinguir todas as fontes de ignição. Evitar fagulhas, chamas, calor e fumaças. Estancar o vazamento se isso puder ser feito de maneira segura. Conter o material derramado. Absorver em vermiculita, areia seca ou terra e colocar o material em embalagem que se possa lacrar para descarte.
Pequenos Vazamentos:	Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.
Precauções ao meio ambiente:	Não permitir a entrada na rede de esgoto ou águas superficiais ou subterrâneas. Os resíduos devem ser descartados obedecendo às leis federais, estaduais e locais. Se possível reembalar o produto ou reclassificá-lo.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Manuseio

Medidas técnicas:	Lavar-se completamente após o manuseio.
Prevenção de exposição do trabalhador:	Usar EPI apropriado. Evitar contato com a pele, olhos ou na roupa. Não inalar os vapores.
Orientações para manuseio seguro:	Usar apenas em área bem ventilada.

Armazenamento

Medidas técnicas:	Material seguro para embalagens: tambores metálicos.
Condições de Armazenamento Adequadas:	Armazenar em área seca, bem ventilada e a temperaturas moderadas. Manter a embalagem fechada. Manter afastado do calor, fagulhas e chamas.

Produtos e materiais incompatíveis:

Estocar longe de materiais incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Parâmetros de Controle

Limites de exposição (EUA, ACGIH)

Ingrediente	CAS n°	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	NR 15 – anexos LT/VT	Obs.
Poliéter de amina		40-70	N/A	N/A	N/A	(6)
Sal de Poliéter de amina		15-40	N/A	N/A	N/A	(6)

Observação:

(6) Amônia ou amina podem ser liberadas quando este componente for aquecido ou exposto a alto pH. O limite recomendado para amônia pela ACGIH TLV é de 25 ppm e pela OSHA PEL é de 50 ppm. Na NR 15/MTBE, anexo 11, 20 ppm (14 mg/m³) para Limite de Tolerância de trabalho até 48 horas/semanas. Não há nenhum limite para exposição recomendado disponível para aminas. Um respirador aprovado pela NIOSH/MSHA com cartuchos para amônia/metilamina de ser usado para proteger o trabalhador da exposição de inalação de amônia ou amina. Deve considerar o CA do EPI para compra do respirador

Medidas de Controle de Engenharia:

Usar ventilação exaustora local quando necessário para manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratório irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança, tipo goggles. Usar máscara facial.

Proteção da pele e do corpo:

Usar roupa apropriada para prevenir o contato repetitivo ou prolongado do produto com a pele e avental de borracha. Usar luvas resistentes tais como: neoprene e nitrílica. Usar botas de borracha e avental sintético.

Proteção respiratória:

Todo o equipamento de proteção respiratória deve estar de acordo com o programa de proteção respiratória conforme os requisitos contidos na *29 CFR 1910.134 (U.S OSHA Respiratory Protection Standard)* ou de acordo com requisitos locais equivalentes.

Se exposto a particulados ou aerossóis:

Utilizar pelo menos mascarar semifacial descartável ou reutilizável para particulados. Caso haja presença de aerossol ou névoa de óleo, usar máscara semifacial descartável ou reutilizável para particulados e com proteção para névoa ou aerossol de óleo (no EUA – P95 NIOSH).

Em caso de exposição a vapores orgânicos: Usar respirador para vapores orgânicos aprovados por NIOSH/MSHA. CCROV: CCR com cartucho de vapor orgânico.

O respirador aprovado NIOSH/MSHA com cartuchos de amônia/metilamina deve ser usado para proteger à inalação de amônia ou de amina.

Fazer referencia a tabela de limites de exposição, seção 8, para recomendações específicas de proteção respiratória para componentes.

Precauções especiais:

Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

A roupa de trabalho deve ser lavada ao fim de cada dia de trabalho. A roupa deve ser descartada se tiver contato com o produto.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido.
Cor:	Incolor - transparente.
Odor:	Leve. fraco.
pH:	~9.8
Ponto de fusão/congelamento:	N/D
Ponto de ebulição:	N/D
Ponto de Fulgor:	> 93 ° C (200 °F)
Método do Ponto de Fulgor:	Vaso fechado PM.
Taxa de Evaporação:	N/D
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	Não inflamável.
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	Não inflamável.
Temperatura de auto-ignição:	Não inflamável.
Pressão de vapor:	N/D
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade/Gravidade específica:	~1.02 a 25 °C (78 °F)
Solubilidade (água):	Solúvel.
Viscosidade:	N/D

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável.
Condições a evitar:	Manter afastado de calor, fagulhas e chamas. Alto pH.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Ácidos.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos perigosos da decomposição, ver seção 5.
Polimerização perigosa:	Produto não se polimeriza.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
Poliéter de amina		Oral DL50: 2,88 g/kg (rato) DL50 Dérmica: 2,98 g/kg (coelho)

Informação Toxicológica do Produto**Toxicidade Aguda:**

Este produto pode liberar amônia ou aminas quando aquecido ou exposto a alto pH. Amônia é um irritante severo para os olhos, pele e vias respiratórias. Amônia tem um odor muito forte e pode ser detectada a níveis tão baixos quanto 5 ppm. Muitas aminas são também irritantes para os olhos, pele e vias respiratórias.
Olhos: Pode causar queimaduras.
Pele: Pode causar queimaduras.
Inalação: Pode causar queimaduras.
Não encontramos referências a efeitos crônicos causados pela exposição aos componentes deste produto.
N/D

Toxicidade Crônica:**Principais Sintomas:**

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**Dados de Ecotoxicidade dos componentes**

Ingrediente

CAS no.

Dados

Dados de Ecotoxicidade do produto:**ULTRAHIB**

Teste de Ecotoxicidade Aguda e Crônica com Organismos de Ambiente Marinho		
<i>Mysidopsis juniae</i>	<i>Lythechinus variegatus</i>	
CI 50; 96H (ppm)	CENO (ppm)	CEO (ppm)
140,31	125	250

* The Revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure for Chemical Substances Carried by Ships – Reports and studies no. 64, IMO, London, 2002.

Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:**Ecotoxicidade**

Mobilidade no Solo:	Solúvel em água.
Potencial Bioacumulativo:	N/D
Persistência e Degradabilidade:	N/D
Outros Efeitos Adversos:	N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO**Métodos de Tratamento e Disposição**

Produto:	Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível.
Resíduos:	A classificação do resíduo deve seguir os parâmetros da NBR 10004. Descartar em locais e por empresas licenciados por órgão ambiental.
Embalagens Usadas:	Descartar em locais e por empresas licenciados por órgão ambiental.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE**Brasil – MT/ANTT**

Nº ONU:	2735
Nome Adequado para Embarque:	AMINAS, LÍQUIDO, CORROSIVO, N.E., (CONTÉM AMINA POLIÉTER)
Classe de Risco:	8
Risco Subsidiário:	
Nº de Risco:	80
Grupo de Embalagem:	III
Provisões Especiais:	223, 274
Quant. Limitada por Veículo:	1000 Kg
Embalagens e IBCs:	P001 IBC03 LP01

U.S. DOT

Descrição de embarque:	Amines, liquid, corrosive, n.o.s., (contains polyether amine) Class 8, UN2735, PG III
Autorização de Embalagem RQ do Produto	49 CFR 173.154; 173.203; 173.241
Nº do Guia de Atendimento a emergência:	153

IMDG:

Descrição de embarque:	Idem a U.S DOT
EMS No.:	F-A, S-B
Classe de risco:	

ICAO/IATA

Descrição de embarque: Idem a U.S DOT
Classe de risco:

15. REGULAMENTAÇÕES

Regulamentação no Brasil

Etiquetagem

Regulamentação nos EUA

SARA 311/312:

SARA 311/312 Categoria do Risco: Risco imediato (agudo) à saúde.

SARA 302/304, 313; CERCAL RQ: Se nenhum componente estiver listado abaixo, este produto não está sujeito às Regulamentações SARA e CERCLA e não contém nenhum produto químico listado na Preposição 65, que possa apresentar um risco significativo sob condições normais de uso.

Ingrediente	SARA 313	CERCLA	SARA 302/ TPQs	CA 65 Câncer	CA 65 Dev Tox.	CA 65 Repro. F	CA 65 Repro. M

Inventário Internacional

AICS (Austrália)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

DSL (Canadá)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

Estoque da China

Contém, um componente que não é listado.

EINECS (União Européia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

METI ENCS (Japão)

Contém, um componente que não é listado.

TCCL ECL (Coréia)

Contém, um componente que não é listado.

PICCS (Filipinas)

Contém, um componente que não é listado.

TSCA (EUA)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

AICS (Austrália)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém toda a informação requerida pela CPR.
E

Classificação WHMIS:

E

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS em inglês: 6/10 de agosto de 2006.

Legendas e abreviaturas: N/A - Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota: Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto. Embora todo o possível tenha sido feito para descrever corretamente este produto, alguns dos dados foram obtidos de fontes que vão além de nossa supervisão direta. Não podemos fazer nenhuma afirmação quanto a sua confiabilidade ou sua amplitude, portanto o usuário de produto assumirá os riscos sobre estes fatos. Não fizemos nenhum tipo de censura ou alteramos os dados do produto para ofuscar algum aspecto. Como não podemos antecipar ou controlar as condições às quais serão submetidas estas informações e este produto, não garantimos que as precauções que sugerimos serão adequadas para os indivíduos e/ou situações. É a obrigação de cada usuário que este produto cumpra com os requerimentos de todas as leis aplicáveis no que diz respeito ao uso e ao descarte deste produto. Informações adicionais serão dadas caso sejam solicitadas para ajudar o usuário, entretanto, nenhuma garantia, seja ela explícita ou implícita, ou responsabilidade de qualquer natureza no que diz respeito a esse produto ou aos dados contidos aqui será dada por nossa empresa.